



ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА ИНВЕРТОРНОГО ТИПА

(СПЛИТ ТИП)



MSIC - 09HRDN1

MSIC - 12HRDN1

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-------|
| КРАТКИЕ ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДСТВЕ | 2 |
| ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ | 2 |
| НЕКОТОРЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА | 3 |
| ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ | 4-5 |
| ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ И УСТРОЙСТВО ВНУТРЕННЕГО БЛОКА | 6 |
| КОНСТРУКЦИЯ КОНДИЦИОНЕРА | 6 |
| ФУНКЦИИ КОНДИЦИОНЕРА | 7 |
| РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ | 8 |
| ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ | 9-11 |
| ФУНКЦИИ ИНДИКАТОРОВ НА ПУ | 12 |
| НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ | 13 |
| РЕЖИМЫ АВТОМАТИЧЕСКИЙ, ОБОГРЕВА / ОХЛАЖДЕНИЯ / ВЕНТИЛЯЦИИ | 14 |
| РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ | 15 |
| РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА | 15 |
| ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРАМ | 16 |
| ЗАМЕНА БАТАРЕЙ | 17 |
| СПЕЦИФИКАЦИИ | 17 |
| ДИАГНОСТИКА ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 18 |
| ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ | 19-20 |

КРАТКИЕ ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДСТВЕ

СПАСИБО ВАМ ЗА ВЫБОР КОНДИЦИОНЕРА MIDEA!

Надемся, что пользуясь этим кондиционером Вы принесете в свой дом и работу дополнительный комфорт и удобство!

Последние годы производственный холдинг Midea Group демонстрирует динамичный стабильный рост и более плотный охват мирового рынка.

Основанная в 1968 году как фирма производитель электроаппаратуры для внутреннего рынка Китая, корпорация Midea на сегодняшний день является одним из крупнейших производителей холодильного электрооборудования. Компания занимает лидирующую позицию среди производителей климатической техники.

Двигаясь вперед, в ногу с новейшими технологиями, и стремясь создавать продукцию, соответствующую экологическим стандартам с минимальным влиянием на окружающую среду, Midea достигла объема производства 35 миллионов кондиционеров в год, что составляет около 25% на мировом рынке кондиционеров.

Корпорация Midea постоянно совершенствует свои технологии с помощью ведущих мировых производителей. Производство сертифицировано по международным системам качества ISO 9001 и ISO 14001. Midea организовала стратегическое партнерство с лабораториями TUV, LGA и UL, открыла собственный дизайн-центр, в котором важную роль занимает отдел обеспечения качества продукции.

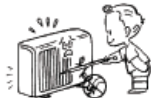
На сегодняшний день под торговой маркой Midea производится полный спектр климатической техники: оконные, мобильные, сплит, мульти-сплит, кассетные, колонные, канальные, подпотолочные/напольные, VRF системы, чиллеры и фанкойлы. Эти кондиционеры выпускаются как с компрессорами обычного, так и DC-инверторного типа.

О высоком качестве и уровне используемых Midea технологий свидетельствует то, что на заводах компании производятся кондиционеры под маркой TOSHIBA, CARRIER, YORK, Dunham-Bush

Корпорация Midea, совместно с такими всемирно признанными технологическими лидерами, как MATSUSHITA (Panasonic) и TOSHIBA на своих заводах производит полную линейку компрессоров под торговыми марками GMCC и TOSHIBA. Также в состав холдинга входит крупнейшей мировой производитель электродвигателей Weiling.

Залог успеха Midea состоит в постоянном обновлении серий и моделей продукции и в развитии производственных технологий, увеличении качества и завоевание доверия у широкого круга покупателей.

Девиз Midea «Экология, комфорт, экономичность, практичность и надежность».



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

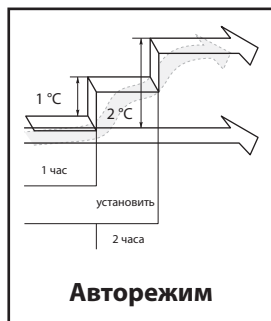
Только квалифицированный специалист может произвести установку кондиционера. Не пытайтесь производить монтаж самостоятельно.

Не вставляйте посторонние предметы в воздуховыпускное отверстие комнатных и наружных блоков кондиционера. В них с большой скоростью работают вентиляторы, прикасаться к которым небезопасно.

На кондиционер не должна попадать вода или другая жидкость

Регулярно проветривайте комнату, в которой работает кондиционер, особенно, если в ней бывает включено газовое устройство.

НЕКОТОРЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА



Работа в авто режиме

Кондиционер может работать в одном из режимов: ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ, ОСУШЕНИЕ или только ВЕНТИЛЯЦИЯ.

В АВТО режиме кондиционер будет автоматически регулировать комнатную температуру в соответствии с такими параметрами и значениями температуры:

| t в помещении, °C | Режим, который включится | Установка температуры режима АВТО, °C |
|-------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| <20 | обогрев | 23 |
| 20-26 | осушение | 18 |
| >26 | охлаждение | 23 |

Если АВТО режим Вам не подходит, Вы можете вручную выбрать другие желаемые условия.

РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

Режим осушения автоматически выбирает режим охлаждающего осушения, основанный на разнице между установленной температурой и действительной комнатной температурой. Температура регулируется во время снижения влажности воздуха повторяющимся включением и выключением режима охлаждения и только вентиляции.

При включении режима осушения на ПДУ отображается индикаторная точка возле надписи «DRY».

ТЕСТОВЫЙ ВРЕМЕННЫЙ РЕЖИМ

Эта функция используется для временного тестирования работы кондиционера. Алгоритм использования описан на Стр. 6. Кнопка активации режима ON / OFF находится на панели индикации (внизу справа на внутреннем блоке).

АВТОРЕСТАРТ

Эта функция используется для возобновления работы кондиционера с ранее установленными параметрами, если произошел сбой в электропитании, отключение электроэнергии. Функция авторестарта установлена на заводе и срабатывает автоматически.

Работа кондиционера в разных режимах ограничена такими t °C:

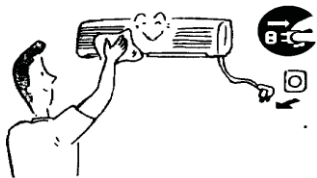
ОХЛАЖДЕНИЕ: Наружная температура: от +18 до 43 °C / Комнатная температура: от 21 до 27 °C

ПРИМЕЧАНИЕ: Если кондиционер используется в условиях с относительной влажностью воздуха больше 80%, то на поверхности кондиционера будет конденсироваться вода, возможны брызги и капли в комнату.

ОБОГРЕВ: Наружная температура: от -5 до 24 °C / Комнатная температура: от 5 до 31 °C

ОСУШЕНИЕ: Наружная температура: от 11 до 43 °C / Комнатная температура: от 18 до 31 °C

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ



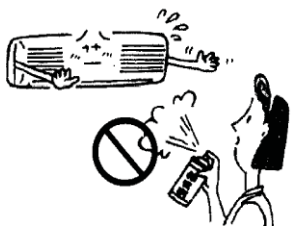
❗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед началом мойки, очистки, проведения сервиса или ремонта необходимо обесточить кондиционер (снять питание с блоков).

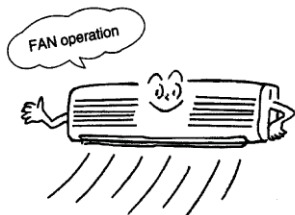


❗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Проводите периодическую очистку панели, корпуса кондиционера и пульта ДУ сухой салфеткой.

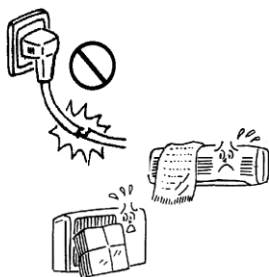


- Если кондиционер очень грязный, его можно протереть салфеткой смоченной в холодной воде.
- Никогда не протирайте пульт дистанционного управления влажной салфеткой.
- Не используйте для чистки кондиционера химические чистящие средства, в том числе бензин, растворитель, полироли и т. д., это может повредить поверхность его корпуса.



ЕСЛИ ВЫ НЕ ВКЛЮЧАЛИ КОНДИЦИОНЕР МЕСЯЦ И ДОЛЬШЕ, ТО:

- Включите режим вентиляции на пол дня, чтобы высушить внутренний блок изнутри.
- Выключите кондиционер из сети.
- Замените батарейки в пульте дистанционного управления.



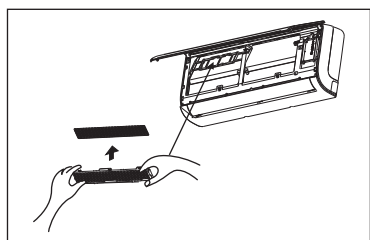
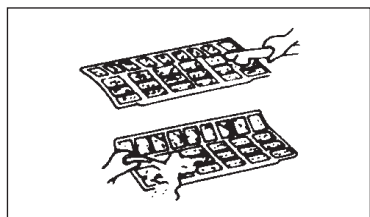
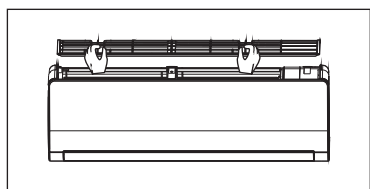
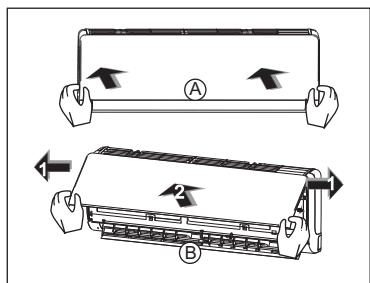
❗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что проводка не повреждена и не разъединена.

Убедитесь что установлен воздушный фильтр.

Убедитесь, что решетка воздуховыпускного отверстия незаслонены.

ПЕРЕД ТЕМ КАК ЧИСТИТЬ КОНДИЦИОНЕР, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ВЫКЛЮЧЕН ИЗ СЕТИ!



Чистка элементов корпуса

1. Поднимите панель до щелчка так, чтобы ее положение зафиксировалось.

Чтобы открыть панель, потяните, без излишних усилий, за боковые зацепы, в двух нижних углах на панели.

Открывайте панель аккуратно вверх, при чрезмерном рывке вы можете снять ее с фиксирующих петель, или повредить пластиковые крепежи, защелки! Панель рекомендуется поднимать не более чем на 75 градусов.

2. Под лицевой панелью находятся также фильтры тонкой очистки (поставляются опционально, в комплект поставки не входят).

Чистка воздушного фильтра

1. Снять верхнюю решетку с магнитными держателями. Под ней находятся воздушные фильтры.

2. Снимите с направляющих фильтры.

3. Для того чтобы почистить его, сначала снимите сетку фильтра и опустите ее в воду с мягким моющим средством на 20 минут, затем аккуратно помойте ее (не тереть). Сушить сетку нужно в течение более 3 часов в свете солнечных лучей (положите фильтр черной стороной вниз.)

4. Вставьте сетку в раму воздушного фильтра и закройте крышку.

5. Для чистки воздушного фильтра можно пользоваться пылесосом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чистить воздушный фильтр нужно раз в две недели. Загрязненный фильтр может снизить эффективность охлаждения.

6. Плотно вставьте воздушный фильтр в кондиционер.

❗ ВНИМАНИЕ!

Сильно загрязненный внутренний блок очистите тканью, смоченной в холодной воде. После этого вытрите блок сухой тряпкой.

Не используйте химически обработанную ткань для очистки аппарата.

Не используйте бензин, растворители, полировочный порошок или подобные вещества для чистки блока. Это может повредить или деформировать его пластиковую поверхность.

Никогда не используйте воду горячее, чем 40 °С для чистки передней панели, это может привести к деформации поверхности и изменению ее цвета.

ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ И УСТРОЙСТВО ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Тестовая клавиша управления

Размещена под открывающейся передней панелью внутр. блока, справа.

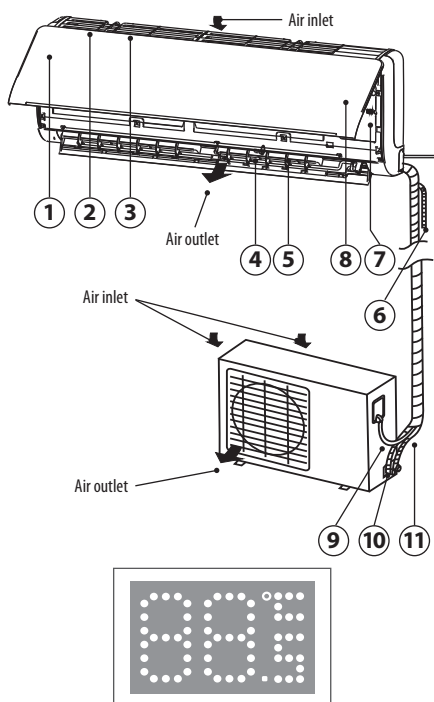
Работа в тестовом (временном) режиме

При нормальных условиях управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления. Если Вы потеряли пульт или в нем разрядились аккумуляторы, то Вы можете нажать кнопку тестовую клавиша управления:

- при однократном нажатии - произойдет включение сплит-системы в режиме «АВТО» (см. стр. 3), при повторном нажатии - произойдет выключение сплит-системы.

Поскольку изменение температуры, скорости обдува при таком включении невозможны, настоятельно рекомендуем использовать эту кнопку только для кратковременного тестирования работоспособности.

КОНСТРУКЦИЯ КОНДИЦИОНЕРА



Индикатор

Внутренний блок (indoor unit)

1. Передняя панель
2. Решетка забора воздуха
3. Воздушный фильтр (под панелью)
4. Жалюзи горизонтального распределения воздуха
5. Жалюзи вертикального распределения воздуха
6. Дренажный патрубкок
7. Кнопка ручного запуска
8. Индикатор (под панелью)
9. Соединительный кабель
10. Фреоноводы
11. Сервисный порт

Наружный блок (outdoor unit) и трубопроводы

9. Клеммная колодка подключения
10. Фреоноводы
11. Сервисный порт

Air inlet - рабочие решетки, через которые затягивается (вводится) воздух

Air outlet - рабочие решетки, через которые выходит воздух.

Во время нормальной работы постоянно светится индикатор температуры, который отображает заданную с ПДУ температуру в градусах Цельсия. В некоторых режимах индикатор отображает комнатную температуру. При использовании кнопки «DISPLAY» на ПДУ на индикатор температуры можно вывести комнатную и внешнюю температуру (см. стр. 10). Символ «°C» светиться голубым цветом в режиме Охлаждения и оранжевым - в режиме Обогрев.

ФУНКЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

3-ЕХ МИНУТНАЯ ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ

Специальная линия задержки организует отсрочку запуска компрессора кондиционера на 3 минуты при попытке повторного включения сразу после выключения.

ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ПРИ РАБОТЕ КОНДИЦИОНЕРА В РЕЖИМЕ ОБОГРЕВ

● Особенности работы режима **ОБОГРЕВ**

Кондиционер начинает производить теплый воздух приблизительно через 5-7 минут после того, как внутренний теплообменник прогреется - запуск компрессора происходит раньше.

● *Контроль теплого воздуха*

Когда комнатная температура достигает установленной температуры, скорость вращения вентилятора автоматически снижается, чтобы предотвратить проявление «эффекта сквозняка» - при остановке компрессора воздух из внутреннего блока будет слишком холодным, и поэтому во моменты остановки наружного блока вентилятор обдува в помещении замедляет скорость.

● *Размораживание*

Если наружный блок обмерзает во время работы в режиме обогрева, размораживание начинается автоматически (и будет происходить в течение приблизительно 5 -10 минут) для того, чтобы сохранить эффект обогрева (нагревательную способность).

Вентилятор наружного блока кондиционера останавливается на некоторое время при включении цикла размораживания, или переходит на пониженную скорость во время цикла размораживания.

Во время размораживания, с нижней части наружного блока будет капать вода, возможно появление пара.

● *Теплоперенос*

Во время работы кондиционера в режиме **ОБОГРЕВ**, тепло из атмосферы поглощается наружным блоком и распространяется с помощью теплопереноса в комнату (помещение), это так называемый принцип «теплового насоса». Если температура снаружи слишком низкая, рекомендуется использовать еще один обогревающий аппарат (систему центрального или локального отопления, конвектор и т. п.) совместно с кондиционером.

Запрещается эксплуатация кондиционера при наружной температуре воздуха ниже минус 7 °С! Загустевшее масло в картере компрессора может привести к его заклиниванию, а также при падении температуры эффективная производительность (обогревательная способность) кондиционера резко снижается и возрастает энергопотребление!

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Отключение электроэнергии остановит работу кондиционера, жалюзи останутся в приоткрытом положении.

Если активирована функция **АВТОРЕСТАРТ** - работа продолжится в установленном ранее (до отключения сети) режиме, как только возобновится питание. Если интервал времени между отключением и повторной подачей меньше 3 минут - сработает 3-ех минутная защита (см. вверху страницы).

Молния или работа мощного радиопередатчика вблизи от кондиционера могут привести к повреждению цепей управления и питания кондиционера. Во время грозы, выключите кондиционер из сети и потом подключите снова.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

РАЗМЕЩЕНИЕ

- Необходимо подсоединить к наружному и внутреннему блоку дренажный шланг для вывода воды из кондиционера, т.к. при работе в режиме охлаждения, кондиционер снижает уровень влажности воздуха в комнате и выделяет конденсат.
- Комнатный блок должен быть расположен на расстоянии одного метра (не ближе) от телевизора и радио для того, чтобы не создавать помехи в тракте изображения и звука.
- Мощные радиоприемники или другие приборы, передающие радиоволны высокой частоты, могут быть причиной нарушений в работе кондиционера. Пожалуйста, перед тем как устанавливать кондиционер, проконсультируйтесь с дилером-продавцом.
- Причиной поломки кондиционера может быть то, что он используется в помещении, в воздухе которого содержатся элементы нефтяных продуктов (машинное масло), соль (недалеко от морского берега), сульфидные газы (рядом с горячим источником) и т. д.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ СО СНЕГОМ

Выбирайте, перед монтажом, такое место для размещения наружного блока, в котором на него не смогут интенсивно падать снег или листья. Важно, чтобы не было препятствий для проникновения воздуха в наружный блок, которые могут привести к снижению эффективности охлаждения и обогрева (препятствовать обдуву). Во время работы в режиме обогрева и при температуре ниже нуля, вода, возникающая на наружном блоке как следствие проведения периодического автоматического размораживания, может накапливаться и замерзать. Поэтому важно обеспечить эффективный сток или дренаж.

ШУМ И ВИБРАЦИИ

- Блоки рекомендуется установить на устойчивой поверхности, чтобы избежать возникновения шума и вибраций.
- Наружный блок лучше установить там, где шум и горячий воздух, который он производит во время работы, не будет мешать соседям.
- Если работу кондиционера будут сопровождать ненормальные звуки, то обратитесь к дилеру, у которого вы купили кондиционер.

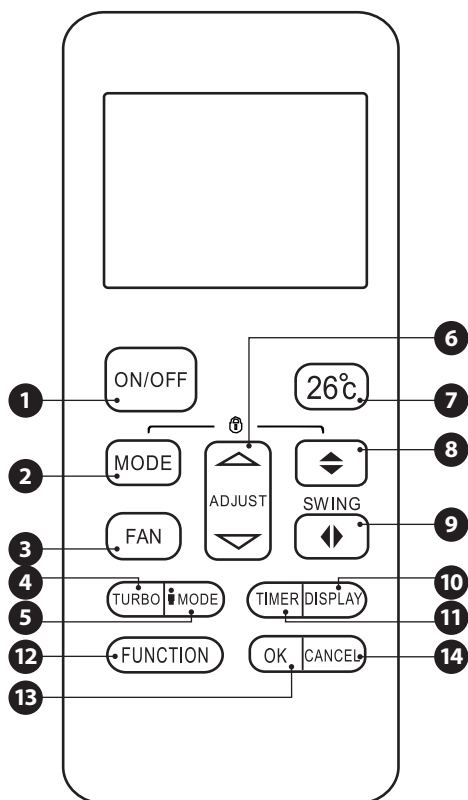
ПРОВОДА

- Чтобы избежать удара электротоком, пожалуйста, выполните заземление кондиционера! Штепсельная вилка кондиционера должна быть присоединена 3-ей клеммой к проводу заземления, идущему на контур.
- При выключении и эксплуатации - не тяните сильно за провод питания.
- Если необходимо, используйте плавкий предохранитель или прерыватель цепи (электроавтомат) с соответствующим допустимым значением силы тока (амперной шкалой).
- Если поврежден провод питания, для его замены необходимо пригласить квалифицированного специалиста.

ПЕРЕУСТАНОВКА

Если Вы переезжаете или Вам нужно установить кондиционер в другом месте, проконсультируйтесь с дилером. Не выполняйте отключение магистралей и демонтаж самостоятельно.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ



- 1** Кнопка ON/OFF. Нажмите на эту кнопку, чтобы запустить или остановить работу кондиционера.
- 2** Кнопка «MODE». Последовательно нажимая на эту кнопку, выберите один из режимов работы кондиционера: AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN. Режим обогрева предназначен только для моделей работающих на Охлаждение / Обогрев. Каждый раз, когда Вы изменяете режим работы кондиционера, скорость вращения вентилятора устанавливается в режим Auto.
- 3** Кнопка «FAN». Используется для выбора скорости вращения вентилятора в такой последовательности: Au → 20% → 40% → 60% → 80% → F% → Au.
 - Вы можете более точно настроить скорость вращения вентилятора при помощи кнопок «ADJUST» (6); △ - вперед, ▽ - назад.
 - При кратковременном нажатии на эти кнопки скорость вращения вентилятора увеличивается / уменьшается на 1%. При длительном нажатии на эти кнопки скорость вращения вентилятора увеличивается / уменьшается на 10%.
- 4** Кнопка «TURBO». Включает / выключает функцию Turbo. Данная функция позволяет кондиционеру максимально быстро достичь заданной температуры.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ

- При нажатии этой кнопки во время работы кондиционера на Охлаждение / Обогрев, вентилятор начнет с высокой скоростью выдувать воздушный поток, который приведет к быстрому охлаждению / обогреву помещения.

5 Кнопка «i MODE». Используется для восстановления предыдущих настроек одним нажатием данной кнопки.

- При однократном нажатии этой кнопки кондиционер включится в режим Охлаждения, температура 26 °С, скорость вентилятора - Авто (или в режиме Обогрев, температура 20 °С) - в зависимости от поточной температуры в помещении.
- При работе в режимах Охлаждения или Обогрева удержание этой кнопки более 1,5 сек (при этом ПДУ должен быть включен) обеспечит запоминание текущих рабочих установок, включая режим работы, установки температуры, скорость вращения вентилятора и функцию качания жалюзи (если активирована).
- При работе в режимах Охлаждения или Обогрева удержание этой кнопки менее 1,5 сек автоматически возвратит систему к предыдущим настройкам, включая режим работы, установки температуры, скорость вращения вентилятора и функцию качания жалюзи (если активирована). И передаст сигнал на фотоприемник.
- Эта кнопка работает только из режимов Охлаждения или Обогрева.

6 Кнопка «ADJUST»: △ - ВПЕРЕД, ▽ - НАЗАД.

- Используется для регулировки температуры в диапазоне 17-30 °С.
- Используется для настройки значений скорости вращения вентилятора.
- Используется для настройки таймера.
- Используется для установки специальных функций.

7 Кнопка «26 °C». При нажатии на эту кнопку кондиционер перейдет в режим Охлаждения, 26 °С, а скорость вращения вентилятора - в режим Auto.

- Нажатие на эту кнопку приведет к отмене режима «SLEEP» и действия функции «i MODE» (если таковые были включены), также будет выключена функция «TURBO».

8 Кнопка «SWING» ◆. Нажмите на эту кнопку, чтобы горизонтальные жалюзи распределения воздушного потока заработали в автоматическом режиме.

- Нажмите кнопку «MODE», и кнопку «SWING» ◆ одновременно и удерживайте их в таком положении в течение пяти секунд, чтобы остановить движение горизонтальных жалюзи в выбранном положении. Повторное одновременное нажатие на эти две кнопки в течение двух секунд приведет к отмене фиксации жалюзи в стационарной позиции.

9 Кнопка «SWING» ◆. Нажмите на эту кнопку, чтобы вертикальные жалюзи распределения воздушного потока заработали в автоматическом режиме.

10 Кнопка «DISPLAY». При последовательных нажатиях этой кнопки на дисплее отображается следующая информация о температурах: Температура воздуха в помещении → Температура наружного воздуха → Выключение дисплея → Заданная температура.

11 Кнопка «TIMER». Нажмите эту кнопку, чтобы перейти в режим программирования таймера включения / выключения.

12 Кнопка «FUNCTION». Используется для запуска специальных функций в сочетании с кнопками: △ - ВПЕРЕД, ▽ - НАЗАД.

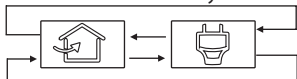
- Нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы начать настройку, а затем - кнопку △ или ▽ для выбора нужной функции. После установки настроек (начнет мигать индикатор на дисплее), нажмите кнопку «OK» (13) для подтверждения.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ

- Чтобы отменить настройки, нажмите кнопку «CANCEL» (14) во время мигания индикатора.
- В различных режимах работы кондиционера, Вы можете выбирать дополнительные функции и режимы, согласно нижеприведенных схем. Выбор той или иной функции осуществляется «перелистыванием» пиктограмм кнопками △ - ВПЕРЕД, ▽ - НАЗАД и подтверждением выбора нажатием кнопки «OK» (13) либо возможно отменить работу функций (подрежимов) нажатием кнопки «CANCEL» (14).

Режим AUTO:

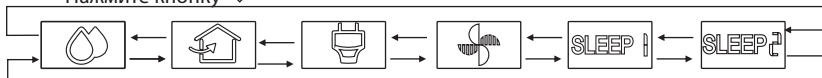
Нажмите кнопку ▽



Нажмите кнопку △

Режим COOL:

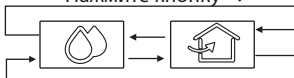
Нажмите кнопку ▽



Нажмите кнопку △

Режим DRY (Осушения):

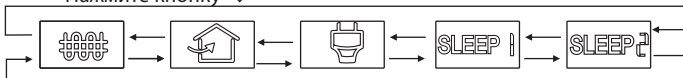
Нажмите кнопку ▽



Нажмите кнопку △

Режим HEAT:

Нажмите кнопку ▽



Нажмите кнопку △

Режим FAN:

Нажмите кнопку ▽



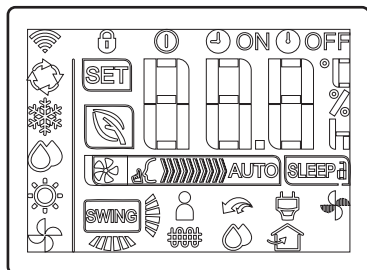
Нажмите кнопку △

ПРИМЕЧАНИЕ: в данной серии кондиционеров функция вентиляции (🏠) не предусмотрена производителем, выбор и активация ее с ПДУ не приведет к изменению работы.

- 13 Кнопка «OK». Нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить выбор специальных функций.
- 14 Кнопка «CANCEL». Нажмите эту кнопку, чтобы отменить выбор специальных функций.
 - При нажатии на кнопку «OK» или «CANCEL» Вы подтверждаете или отменяете выбор специальной функции только в том случае, если индикатор на дисплее мигает.

ФУНКЦИИ ИНДИКАТОРОВ НА ПУ

ИНДИКАЦИЯ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ



ИНДИКАТОР ПЕРЕДАЧИ (📶)

Загорается, когда пульт ДУ передает сигналы на внутренний блок.

ОТОБРАЖЕНИЕ РЕЖИМОВ

Отображение текущего режима работы: Авто (🌀), Охлаждения (❄️), Осушения (💧), Обогрева (☀️), Вентиляции (🌀).

БЛОКИРОВКА (🔒)

Отображается, когда включена функция блокировки.

ON / OFF (🔘)

Отображается при нажатии кнопки ON / OFF, обозначает рабочее состояние ПДУ. При выключении кондиционера - пиктограмма гаснет.

TIMER ON (🕒 ON)

Отображается после ввода и активации программы TIMER ON.

TIMER OFF (🕒 OFF)

Отображается после ввода и активации программы TIMER OFF.

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ (🌿)

Отображается, если установленная температура составляет 26 °C или выше в режиме Охлаждения и 20 °C или ниже в режиме Обогрева (при таких параметрах энергопотребление кондиционера минимальное).

SWING (🌀)

Отображается 🌀 при нажатии кнопки SWING ⬇️. Отображается 🌀 при нажатии кнопки SWING ⬆️. Эти пиктограммы обозначают режим свободного распределения воздуха («качения») жалюзи горизонтального и вертикального распределения воздуха.

ОТОБРАЖЕНИЯ РЕЖИМА «i MODE» (👤)

Отображается при активированном режиме «i MODE».

TURBO (🌀)

Отображается при активированном режиме TURBO.

ЗНАЧЕНИЕ TEMP./TIMER/FAN (📊)

Отображает настройки температуры (17-30 °C). Когда вы устанавливаете режим работы вентилятора («FAN»), настройки температуры не отображаются.

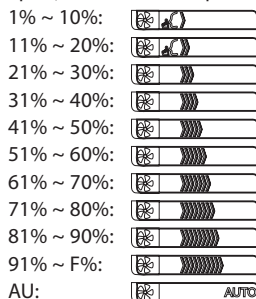
В режиме установки таймера, показывает его ON / OFF настройки (0-24 часов).

В режиме настройки работы вентилятора отображает значение скорости его вращения (1-99%, F%).

СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА



Отображение выбранного уровня скорости вращения вентилятора:



При работе кондиционера в режиме Авто или Осушения, скорость вращения вентилятора устанавливается на уровне AUTO.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

- 🔥 РТС нагреватель (ОПЦИЯ)
- 💧 Функция осушения
- 🏠 Функция вентиляции (ОПЦИЯ)
- 🔌 Функция энергосбережения
- 🌀 Функция ограничения скорости вентилятора при автоматическом режиме его работы

SLEEP 1 Ночные режимы (подробная информация на странице 13.)

Примечание:

С целью общего представления на рисунке одновременно изображены все возможные индикаторы. Но во время той или иной операции на дисплее будет отображаться только соответствующие функциональному выбору пиктограммы.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

НОЧНОЙ РЕЖИМ

Во время работы кондиционера в режиме Охлаждения или Обогрева при нажатии кнопки Function Вы можете выбрать SLEEP 1 или SLEEP 2 режим.

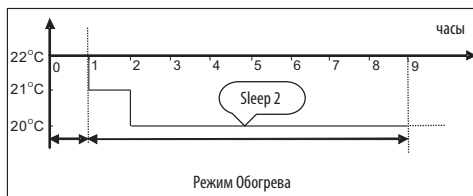
Если Вы выбрали режим SLEEP 1, кондиционер будет автоматически увеличивать (в режиме Охлаждения) или уменьшать (в режиме Обогрева) температуру на 1 °C в час в течение первых 2 часов. Затем, в течение следующих 6 часов температура будет удерживаться на одном уровне, после чего режим SLEEP 1 прекратит свою работу и увеличит (при обогреве) или уменьшит (при охлаждении) температуру на 1 °C автоматически.

Если Вы выбрали режим SLEEP 2 в режиме Охлаждения, то кондиционер начнет работать с установленной температурой 25 °C. В течение первых 2 часов система автоматически будет увеличивать температуру на 1 °C в час, затем в течение следующих 7 часов температура будет удерживаться на одном уровне. После этого кондиционер выйдет из режима SLEEP 2.

Если выбрать SLEEP 2 в режиме Обогрева, то кондиционер начнет работать с установленной температурой 22 °C. В течение первых 2 часов система автоматически будет уменьшать температуру на 1 °C в час, затем в течение следующих 7 часов температура будет удерживаться на одном уровне. После этого кондиционер выйдет из режима SLEEP 2.

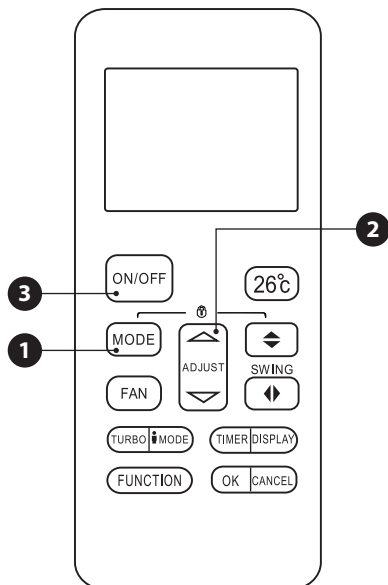
Примечание: В режиме SLEEP 2, в любое время вы можете переустановить температуру для обеспечения большего комфорта, и эта установка сохранится в течении 7 часов последующей работы в режиме SLEEP 2.

Примеры обеспечения температурных настроек при работе кондиционера в ночном режиме приведены на последующих диаграммах:



РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

Перед включением кондиционера убедитесь, что он подключен к электросети.

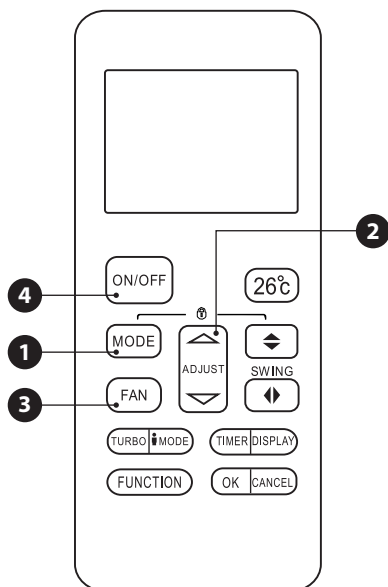


АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

1. Нажмите кнопку **MODE** (1), чтобы выбрать Auto.
2. Нажмите **ADJUST** ∇ / \triangle кнопку (2), чтобы установить желаемую температуру. Температура может быть установлена в диапазоне 17-30 °C с шагом в 1 °C.
3. Нажмите кнопку **ON / OFF** (3), чтобы включить кондиционер.

Примечание

- Когда Вы устанавливаете автоматический режим (AUTO), модуль управления кондиционера самостоятельно определяет, какой из базовых режимов (Охлаждение, Обогрев, или Вентиляцию (без изменения температуры) ему включить. Этот выбор производится на основании данных от датчика комнатной температуры.
- В автоматическом режиме Вы не сможете переключать скорость вращения вентилятора - это происходит автоматически.
- Если автоматический режим Вам не подходит, Вы можете выбрать другой вручную.



РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЕ / ОБОГРЕВ / ВЕНТИЛЯТОР

1. Нажмите кнопку **MODE** (1), чтобы выбрать Cool / Heat (Охлаждение / Обогрев) или режим Fan (скорость вращения вентилятора).
2. Нажмите **ADJUST** ∇ / \triangle кнопку (2), чтобы установить желаемую температуру. Температура может быть установлена в диапазоне 17-30 °C с шагом в 1 °C.
3. Нажмите кнопку **FAN** (3) и кнопками **ADJUST** ∇ / \triangle настройте скорость вращения вентилятора.
3. Нажмите кнопку **ON / OFF** (4), чтобы включить кондиционер.

Примечание

- В режиме Вентилятор на пульте дистанционного управления температура не отображается, и Вы не сможете контролировать состояние температуры в помещении. В этом режиме выполнимы только шаги 1, 3 и 4.

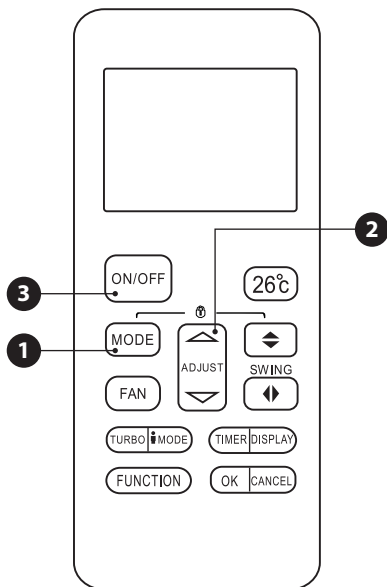
РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

1. Нажмите кнопку **MODE** (1), чтобы выбрать Dry.
2. Нажмите **ADJUST** ∇ / \triangle кнопку (2), чтобы установить желаемую температуру. Температура может быть установлена в диапазоне 17-30 °C с шагом в 1 °C.
3. Нажмите кнопку **ON / OFF** (3), чтобы включить кондиционер.

Примечание

- В режиме осушения Вы не сможете переключать скорость вращения вентилятора - это происходит автоматически.



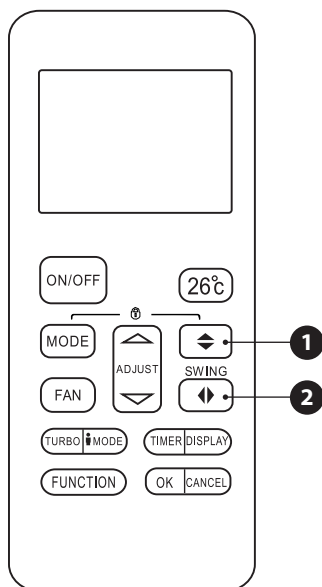
РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

Используйте **SWING** \blacklozenge / \blacktriangleleft кнопки (1 / 2) для выбора нужного направления воздушного потока.

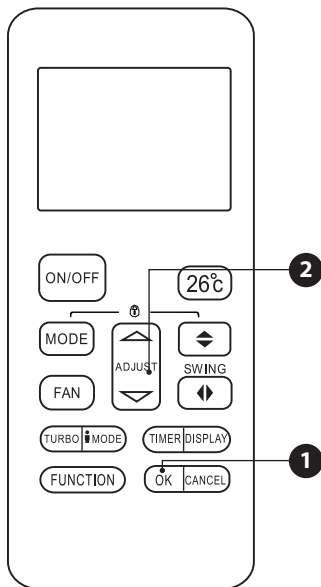
1. При нажатии кнопки **SWING** \blacklozenge жалюзи горизонтального распределения воздушного потока будут работать в автоматическом режиме.
2. При нажатии кнопки **SWING** \blacktriangleleft жалюзи вертикального распределения воздушного потока будут работать в автоматическом режиме.

Примечание

- При переключении кондиционера из режима Обогрев в режим Охлаждение (или наоборот), жалюзи горизонтального распределения воздуха будут изменять общее направление раздачи воздуха. В режиме Обогрев - жалюзи приоритетно направляют воздух «вниз», а в режиме Охлаждения - «вверх».



ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРАМ



Нажмите кнопку **TIMER** (1) для настройки автоматического включения или выключения кондиционера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Автоматическая настройка **TIMER ON** может быть установлена только тогда, когда пульт ДУ выключен.

Установка отсрочки времени включения **TIMER ON**

1. Нажмите кнопку **TIMER** (1). На дисплее пульта ДУ засветятся либо «**⌚ ON**», либо последние установленные значения времени для программы таймера включения, при этом засветится «h» на цифровом дисплее. Теперь все готово для того, чтобы переустановить настройки **TIMER ON**.

2. Нажмите на кнопку **TIMER** (1) еще раз, или на кнопку **ADJUST** ∇ / \triangle (2), чтобы установить желаемое время включения кондиционера. Одно нажатие кнопки увеличивает / уменьшает время до автоматического включения кондиционера на 30 минут для диапазона между 0 и 10 часами, и на один час (60 минут) между 10 и 24 часами.

3. После установки **TIMER ON** в течении одной секунды пульт ДУ отправит сигнал на кондиционер. После этого, примерно через 2 секунды, символ «h» и установленное время с экрана ЖК-дисплея погаснут, а индикатор «**⌚ ON**» останется светиться.

4. Пульт дистанционного управления автоматически включится через заданное время и подаст сигнал на внутренний блок, а индикатор «**⌚ ON**» погаснет на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Автоматическая настройка **TIMER OFF** может быть установлена только тогда, когда пульт ДУ включен.

Установка отсрочки времени выключения **TIMER OFF**

1. Нажмите кнопку **TIMER** (1). На дисплее пульта ДУ засветятся либо «**⌚ OFF**», либо последние установленные значения времени сработки таймера выключения, при этом засветится символ «h» на цифровом дисплее. Теперь все готово для того, чтобы переустановить настройки **TIMER OFF**.

2. Нажмите на кнопку **TIMER** (1) еще раз, или на кнопку **ADJUST** ∇ / \triangle (2), чтобы установить желаемое время выключения кондиционера. Одно нажатие кнопки увеличивает / уменьшает время до автоматического выключения кондиционера на 30 минут для диапазона между 0 и 10 часами, и на один час (60 минут) между 10 и 24 часами.

3. После установки **TIMER OFF** в течении одной секунды пульт ДУ отправит сигнал на кондиционер. После этого, примерно через 2 секунды, символ «h» и установленное время с экрана ЖК-дисплея погаснут, а индикатор «**⌚ OFF**» останется светиться.

4. Кондиционер автоматически выключится, получив сигнал от пульта дистанционного управления через заданное время, а строка «**⌚ OFF**» исчезнет с экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы отменить установки **TIMER ON / OFF**: нажмите кнопку **ON / OFF** или настройте **TIMER ON / OFF** на 0.0. Кроме того, нажатие на кнопку «**26 °C**» также отменяет установки **TIMER ON / OFF**.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Пульт дистанционного управления использует две батареи

Для замены откройте крышку отделения для батарейки, затем замените старые батарейки новыми.



❗ ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ!

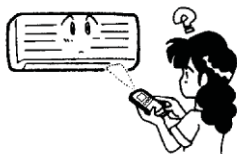
- При замене батареек **меняются одновременно 2 шт.**
- Не используйте старые или батарейки другого типа. Иначе, это может привести к неполадкам в работе пульта дистанционного управления!!!
- Если Вы не используете пульт дистанционного управления несколько недель или больше, замените батарейки.
- Средняя продолжительность работы батарейки при нормальном использовании приблизительно полгода.
- Замените батарейки, если внутренний блок не получает сигнал или если на пульте не горит (мерцает при нажатии любых клавиш) ЖК-дисплей (индикатор). горит (мерцает при нажатии любых клавиш) ЖК-дисплей (индикатор).

СПЕЦИФИКАЦИИ

| МОДЕЛЬ | | | MSIC-09HRDN1 | MSIC-12HRDN1 |
|--|---------------------------|------------|------------------------|------------------------|
| Электропитание | | В - Гц - Ф | 220-240В~ 50Гц, 1Ф | 220-240В~ 50Гц, 1Ф |
| В режиме охлаждения | мощность | Бте/час | 9000 (2050~11800) | 12000 (2450~14500) |
| | потребление | Вт | 820 (230~1120) | 1090 (210~1380) |
| В режиме обогрева | мощность | Бте/час | 10000 (3200~13800) | 13500 (2800~17000) |
| | потребление | Вт | 810 (230~1010) | 1090 (210~1480) |
| Расход воздуха внутреннего блока (на скорости Hi/Mi/Lo) | | куб.м./час | 600/560/520 | 600/560/520 |
| Уровень шума на ср. скорости (внутр. блок) | | дБ(А) | 37 | 37 |
| Размеры, Ш x Г x В, внутр. блок, без упаковки | | мм | 890x150x310 | 890x150x310 |
| Внутренний блок | вес нетто | кг | 9 | 9 |
| Размеры, Ш x Г x В, нар. блок, без упаковки | | мм | 660x265x540 | 660x265x540 |
| Наружный блок | вес нетто | кг | 25,5 | 25,5 |
| Заправка хладагентом | | тип-грамм | R410A - 930 | R410A-930 |
| Диаметры трубопроводов | жидкость / газ | мм (дюйм) | Ф6.35/Ф9.52(1/4"/3/8") | Ф6.35/Ф9.52(1/4"/3/8") |
| | Макс. длина трубопроводов | м | 20 | 20 |
| | Макс. перепад высот | м | 8 | 8 |
| Площадь обслуживаемого помещения, при среднем теплопритоке | | кв.м. | 13-22 | 16-27 |

ДИАГНОСТИКА ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем как пригласить специалиста для обслуживания кондиционера или ремонта, проверьте следующее:



| | |
|---------------------------|--|
| ПРОВЕРКА | <p>Не работает должным образом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сгорел предохранитель или выключился прерыватель (автомат) электрической цепи. • Разрядились батарейки в пульте дистанционного управления (индикатор ПДУ погас или гаснет после переключения функций). • Установлен режим TIMER (случайно активирован) <p>Недостаточно нагревает или охлаждает воздух:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Решетка воздухозаборного отверстия или жалюзи выпуска воздуха заблокированы. • Двери и окна открыты. • Воздушный фильтр загрязнен. • Решетка в неправильном положении. • Установлена слишком малая скорость вращения вентилятора. • Установлена слишком низкая или слишком высокая температура |
| ЭТО НЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ | <p>Неприятный запах от кондиционера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Запахи, которыми пропитаны стены, ковер, мебель, одежда или меха могут привести к запаху из кондиционера. • Туман от прохладного воздуха или вода могут появляться из наружного или внутреннего блоков кондиционера (особенно в начале работы и при высокой влажности). |

❗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если произойдет что-либо из нижеуказанного, немедленно выключите кондиционер и обратитесь к дилеру:

- Индикатор показывает символы, отличающиеся от параметров температуры.
- Не выполняются команды переключения, или другие команды с ПДУ.
- Часто сгорает предохранитель или часто размыкается прерыватель цепи.
- Вода или посторонние предметы попали в кондиционер.
- Из кондиционера исходит неприятный запах «горелой» электропроводки.

ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ

В большинстве случаев, купив и установив кондиционер, его начинают использовать так же, как и любую другую бытовую технику - телевизор, утюг или пылесос, действуя по принципу: пусть работает, пока не сломается. В отношении того же телевизора или пылесоса этот принцип оправдывает себя - до первой поломки может пройти не один год (качественная техника вполне может проработать без ремонта 5-7 лет). Однако для наиболее распространенного типа кондиционера - сплит-системы - такая эксплуатация с большой вероятностью приведет к серьезной поломке уже через 2-3 года. Эта особенность присуща как недорогим моделям, так и элитным.

Что бы понять причину такой «капризности» сплит-систем рассмотрим в общих чертах их внутреннее устройство. Любая сплит-система состоит из двух блоков - внешнего, в котором находятся компрессор, вентилятор и радиатор (называемый конденсатором) и внутреннего, в котором так же находятся вентилятор и радиатор (называемый испарителем). При монтаже эти блоки соединяются медными трубопроводами, по которым под давлением около 15 атмосфер циркулирует смесь из фреона и небольшого количества компрессорного масла. Вентиляторы, расположенные во внутреннем и внешнем блоке обеспечивают обдув радиаторов для улучшения теплообмена и равномерного распределения холодного воздуха в помещении. Итак, что же является наиболее распространенными причинами выхода кондиционера из строя?

ЗАГРЯЗНЕНИЕ ФИЛЬТРОВ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Эти фильтры представляют собой обычную мелкую сетку и расположены под передней панелью, через которую засасывается воздух. Они предназначены для задержания пыли, находящейся в воздухе и защищают от нее не только обитателей комнаты, в которой установлен кондиционер, но и радиатор внутреннего блока. По сути, кондиционер работает как пылесос, а фильтры играют роль пылесборника. Для очистки фильтров достаточно промыть их в теплой воде и несколько минут просушить. Снять и установить фильтры - не сложнее, чем заменить пылесборный мешок в пылесосе (за исключением случаев, когда внутренний блок кондиционера находится на большой высоте). В этой Инструкции по эксплуатации подробно рассказывается о том, как это сделать. Мыть фильтры, как правило, необходимо один раз в две - три недели. Если в воздухе находится большое количество пыли или копоти, мыть их надо чаще, следя за тем, чтобы они всегда оставались чистыми.

Если же фильтры долгое время не мыть, то в первую очередь уменьшится обдув радиатора внутреннего блока, как следствие, воздух в помещении будет хуже охлаждаться. Кроме этого нарушится режим работы холодильной системы, что может привести к обмерзанию медных трубопроводов. В этом случае, при выключении кондиционера лед начнет таять, и из кондиционера будет капать вода. В дальнейшем, при сильно загрязненных фильтрах, возможно засорение дренажной системы комками пыли и тогда вода из кондиционера польется ручьем. В совсем запущенных случаях на пластинах радиатора нарастает такой слой грязи, что его можно удалить только с помощью сильнодействующих химических очистителей.

Заметим, что чистка фильтров не входит в стандартное гарантийное обслуживание и должна выполняться потребителем (так же как замена мешков в пылесосе) в соответствии с требованиями Инструкции по эксплуатации.

УТЕЧКА ФРЕОНА

Второй по распространенности причиной выхода кондиционера из строя является утечка фреона. Утечки бывают двух видов - нормируемая (до 6-8% в год) и вызванная некачественным монтажом. Нормируемая утечка происходит при любом, даже самом качественном монтаже - это неизбежное следствие соединения межблочного трубопровода путем раз-

вальцовки. Для ее компенсации кондиционер необходимо дозаправлять фреоном каждые 1, 5-2 года.

При некачественном монтаже фреон может вытечь практически полностью за короткое время (от нескольких дней до нескольких месяцев).

Для человека это не опасно, поскольку фреон - это инертный, неядовитый и не имеющий запаха газа, однако для кондиционера это может иметь самые печальные последствия.

Во-первых, компрессор при работе охлаждается фреоном и при его недостатке возможен перегрев компрессора. Во-вторых, вместе с фреоном из системы вытекает масло, и компрессор может заклинить. А стоимость замены компрессора составляет около половины стоимости нового кондиционера.

Для обнаружения факта утечки обязательно иметь специальное оборудование. Первые признаки уменьшения количества хладагента в системе - образование инея или льда на штуцерных соединениях наружного блока (это место, куда подсоединяются медные трубки), а так же недостаточное охлаждение воздуха в помещении (разность температур на входе и выходе внутреннего блока ориентировочно должна составлять 10 С). В случае появления подобных симптомов, необходимо выключить кондиционер и обратиться в сервисную службу для устранения неисправности.

РАБОТА КОНДИЦИОНЕРА В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ

Еще одна особенность бытовых кондиционеров - практически все модели не адаптированы к работе в зимнее время, то есть рабочий диапазон температур наружного блока обычно составляет от -7 °С до +43 °С.

Необходимость в кондиционере, работающим круглый год может возникнуть в двух случаях. Во-первых, когда требуется охлаждать помещение не только в летнее, но и в зимнее время, например помещение с большим количеством тепловыделяющей техники (серверные, компьютерные залы и т. д.), поскольку охлаждение такого помещения с помощью приточной вентиляции приведет к недопустимому уменьшению влажности воздуха. Во-вторых, в случае обогрева с помощью кондиционера в зимнее время. Однако такое использование кондиционера не всегда оправдано, поскольку, при температуре наружного воздуха ниже -7С, производительность (мощность) кондиционера падает до трех раз по сравнению с номинальной.

Эксплуатация кондиционера зимой в первую очередь уменьшает рабочий ресурс компрессора, в итоге его может заклинить. Кроме этого при включении кондиционера в режим охлаждения конденсат (вода), образующийся во внутреннем блоке, не сможет вытекать наружу из-за ледяной пробки в дренажном шланге. В результате, через полчаса после включения, вода из внутреннего блока польется прямо в комнату.

ПОДВЕДЕМ ИТОГИ

Для того, что бы Ваш кондиционер проработал весь положенный ему срок, в среднем, от 5 до 10 лет, в зависимости от класса кондиционера, нужно не так уж и много:

- чистить фильтры внутреннего блока не реже одного раза в месяц;
- если кондиционер перестал нормально функционировать (из внутреннего блока капает вода, на медных трубках выросла ледяная «шуба», ухудшилось охлаждение воздуха в помещении, возникли потрескивания и другие посторонние звуки) нужно выключить кондиционер и обратиться за помощью в сервисную службу ;
- не реже одного раза в два года (желательно раз в год, весной - перед началом сезона) вызывать представителей сервисной службы для проверки давления в системе и дозаправки фреоном, полной диагностики кондиционера во всех режимах работы (для выявления скрытых неисправностей), чистки внутреннего и наружного блоков. Наружный блок при этом продувается струей сжатого воздуха для очистки от тополиного пуха и пыли;
- не включать кондиционер при температуре наружного воздуха ниже -7 °С.

